



**Le Contrat de Quartier durable  
autour de Léopold II - CQDL**

**Duurzaam Wijkcontract  
rond Leopold II - DWRL**



## LES INTERVENTIONS SUR LE PÉRIMÈTRE

### INTERVENTIES IN DE PERIMETER



**FR / Les Contrats de Quartiers Durables** sont des plans d'actions limités dans le temps et dans l'espace, conclus entre la Région, la Commune et les habitants d'un quartier. Ils fixent un programme d'interventions (logements, équipements, espaces publics, actions socio-économiques...) à réaliser avec un budget défini. Les Contrats de Quartiers Durables sont là pour renforcer les quartiers en apportant des réponses aux besoins identifiés.

Le Contrat de Quartier Durable Autour de Léopold II (CQDL) a démarré en 2013 et se poursuivra jusqu'en 2016!

Ces projets financés par la Région, l'Etat Fédéral et la Commune, vous sont présentés et brièvement expliqués dans cette brochure.

**NL / Duurzame Wijkcontracten** zijn actieplannen die in de tijd en ruimte zijn afgebakend. Ze worden afgesloten tussen het Gewest, de Gemeente en zijn wijkbewoners. Ze leggen een programma vast voor interventies (huisvesting, uitrustingen, openbare ruimte, sociaal-économische acties...) die met een bepaald budget moeten worden uitgevoerd. Duurzame wijkcontracten zijn er om wijken te versterken door antwoorden te bieden op de geïdentificeerde behoeften.

Duurzaam Wijkcontract Rond Leopold II (DWRL) begon in 2013 en wordt voortgezet tot en met 2016!

Deze door het Gewest, de Federale Staat en de Gemeente gefinancierde projecten worden kort voorgesteld en uitgelegd in deze brochure.



#### CRÉATION ET/OU RÉNOVATION DE LOGEMENTS ET INFRASTRUCTURES COLLECTIVES

La Commune réalise des logements destinés en priorité aux personnes à bas et moyens revenus et respectant les critères du code du logement. Elle peut également acquérir des immeubles ou des terrains, voire exproprier, si ceux-ci sont à l'abandon afin de créer d'autres structures à caractère social et collectif à destination des habitants du quartier.

**Le CQDL va permettre de créer 5 logements, un hall de sport, une salle de boxe ainsi que deux crèches, une francophone de 48 places et une néerlandophone de 34 places.**

#### BOUW EN/OF RENOVATIE VAN WONINGEN EN COLLECTIEVE INFRASTRUCTUREN

De Gemeente bouwt woningen waarbij personen met lage en middel-grote inkomens prioriteit krijgen en de criteria van de huisvestingscode gerespecteerd worden. Ze kan ook gebouwen of terreinen aankopen, en bij leegstand zelfs onteigenen om andere structuren van sociale en collectieve aard, bestemd voor de wijkbewoners, tot stand te brengen.

**Dankzij WCRL worden er 5 woningen gebouwd, een sporthal, een bokszaal alsook twee kinderdagverblijven, een Franstalig van 48 plaatsen en een Nederlandstalig van 34 plaatsen.**



#### AMÉNAGEMENT ET RÉNOVATION D'ESPACES PUBLICS

Ces projets ont pour objectifs d'aménager l'espace public pour qu'il soit partagé par différents utilisateurs (piétons, enfants, jeunes ou adultes, cyclistes, automobilistes, personnes à mobilité réduite...) de manière plus harmonieuse et en toute sécurité.

La rue de l'Avenir et tout l'axe Ribaucourt (du Parvis Saint-Jean-Baptiste à la rue Picard) seront ainsi réaménagés afin de favoriser la convivialité, de mettre en valeur les entrées de quartier et de redynamiser l'axe commerçant de la rue Ribaucourt.

L'espace Saint-Rémy (rue de l'Intendant) subira un lifting en accord avec les usagers petits et grands.

#### HERAANLEG EN HERINRICHTING VAN DE OPENBARE RUIMTE

Deze projecten hebben als doelstelling de openbare ruimte zo in te richten dat ze door verschillende gebruikers op een harmonieuzere en veiligere manier wordt gedeeld (voetgangers, fietsers, chauffeurs, personen met beperkte mobiliteit, jongeren...).

De Toekomststraat en heel de Ribaucourt-as (vanaf het Sint-Jan-Baptistvoorplein tot aan de Picardstraat) zullen worden heringericht om het gezellige karakter te bevorderen, de toegangen tot de wijk op te waarderen en de commerciële as van de Ribaucourtstraat opnieuw dynamiek in te blazen.

De Sint-Remiruimte (Opzichterstraat) krijgt een opknapbeurt in overeenstemming met de kleine en grote gebruikers.



#### REVITALISATION SOCIO-ÉCONOMIQUE DU PÉRIMÈTRE POUR RENFORCER LA CONVIVIALITÉ

Ces actions sont menées en partenariat avec le milieu associatif et scolaire du périmètre ainsi qu'avec les habitants et cela dans plusieurs domaines comme la verdurisation, les stages pour enfants, l'aide scolaire, le coaching pour trouver un job,...

#### SOCIAAL-ECONOMISCHE HERWAARDERING VAN DE WIJK OM DE LEEFBAARHEID TE VERGROTEN

Deze acties worden in partnership met het verenigingsleven en de scholen van de periméter alsook met de bewoners gevoerd, met name in verschillende domeinen zoals groenprojecten, kinderstage, schoolsteun, coaching om een job te vinden,...

